

HERALDO ALAVÉS

Diario de mayor circulación en la capital y en la provincia

Año XXIV Teléfono urbano núm. 99 Franqueo concertado VITORIA.- LUNES 3 MAYO DE 1924 Franqueo concertado Apartado de Correos, 14 Núm. 10463

RELIQUIAS

LA BATALLA DE VITORIA

Las obras de alcantarillado que se llevan a cabo en la calle de la Constitución han puesto al descubierto el subsuelo, más o menos fangoso, que, regado por el insignificante Zapardiel, servía, ras con ras, de nivel igualitario, a la superficie del piso de las antiguas Cercas Altas, protegidas por almenadas murallas, torreones, puertas rastrelleras y puentes sobre el mencionado y maloliente riachuelo, que se prolongaba hasta las hueras y casas de hortelanos, rodeando a nuestra ciudad en los comienzos del siglo XIX.

Embocinado el Zapardiel, y sujeto periódicamente a caías, motivadas por la necesaria limpieza de las starjas, un acuerdo del Ayuntamiento, anunció poco ha, la subasta de las obras del nuevo alcantarillado que se adjudicaron a nuestro laborioso industrial y convecino don Jorge Fernández Comenzaron los trabajos y días días después, algunos obreros encontraron varias monedas de cobre «piezas de dos cuartos» como entonces y mas tarde se han llamado, correspondientes a los reinados de Carlos 3.º y Carlos 4.º, hallazgo que estimuló a los trabajadores a seguir sus faenas con mayor escrupulosidad, que ha dado por resultado el adquirir una hermosa chapa o escusón de bandolera de campaña que, cruzada sobre el pecho, debió llevar un oficial inglés del regimiento de Nottingham número 45 que tan brillantemente cargó a la retaguardia del ejército francés, bajo las órdenes del valeroso general español y paisano nuestro don Miguel Ricardo de Alava.

En efecto: cuando la batalla estaba aún indecisa, si bien se vislumbraba el momento de la victoria definitiva, a objeto de impedir que los franceses, al abandonar la ciudad, cometiesen desmanes atropellando al vecindario, el general Alava solicitó de su jefe lord Wellington que le permitiera proteger a su ciudad natal y los sagrados intereses de sus paisanos. Concedido el permiso, Alava, al frente de un regimiento de Caballería, acompañado del príncipe de Orange, con sus húsares, tomó a su cargo la defensa de Vitoria, y en el momento culminante de la derrota, acuchilló a los últimos franceses que aún permanecían, extraviados, entre las Cercas Altas, la Herrería, la antigua Plaza Vieja (hoy de la Virgen Blanca) y sus cercanías.

Este hecho de armas, es rigurosamente histórico, según testimonio del propio General, quien, en exposición al Rey Fernando VII, dijo: «El exponente fué comisionado en la mitad de la batalla para arrojar los enemigos de aquella Ciudad, impedir que se saquease y apoderarse del gran parque que allí había. Todos estos objetos los logró tan a satisfacción de los jefes y de la ciudad de Vitoria, que recibió de aquel públicamente las gracias y de ésta una rica espada en memoria de su eterna gratitud, etc.»

Además de la chapa o escusón de que hicimos referencia, se han encontrado tres balas rasas de cañón, de hierro colado, de cuatro pulgadas, un sencillo y artístico escudete de cobre, con la inscripción «M. N. L. Voluntarios de Vitoria», con sus asas para ceñirlo al brazo izquierdo, y que, mejor que al escudón de Húsares de Alava, que mandaba don Eustasio Salcedo, creemos que pertenecía a las tropas de don Sebastián Fernández, el «amado» «Dos pelos». Algunos botones, borrosos ahora, permitirán, cuando se limpien, apreciar su respectiva pertenencia.

Estas históricas reliquias y algunas otras que esperamos se encuentren a medida que avancen los trabajos en el nuevo alcantarillado, las entregaremos en la Alcaldía para que aumenten el número de las que se guardan en la vitrina destinada a los recuerdos de la celebrada Batalla de Vitoria.

A propósito. Nuestro muy querido amigo y antiguo discípulo, don Jesús

de Velasco, nos recuerda que oyó a nuestro respetable paisano, el ex Diputado y ex Ministro don Pedro de Eguía la relación siguiente: «Siendo niño, y jugando con otros de mi edad, en la mañana del 21 de Junio de 1813, vi a un soldado francés que, apresuradamente, llevaba, al hombro, un cofre deteriorado, por cuyas ranuras caían monedas que no se detuvo a recoger y nosotros tampoco porque el ruido de la fusilería y del cañoneo nos amedrantó obligándonos a buscar refugio en parte segura».

El lugar en que tal sucedió era el Callejón que antiguamente separaba las casas adosadas a la Iglesia de San Pedro de la que hoy es Residencia de los Jesuitas, contiguo, todo, al cauce del Zapardiel. «Quedará en ese trecho algún Luis o Napoleón?»

Tanto el señor Arquitecto municipal, en su calidad de Conservador de la Comisión provincial de Monumentos históricos y Artísticos, como los señores don Jorge Fernández, contratista, y su hijo, se ofrecen gustosos, a la entrega de los objetos que aparezcan, acto muy estimable que nuestro Excmo. Ayuntamiento tendrá en cuenta para recompensar a los obreros que tengan la suerte de descubrir algún objeto curioso e interesante.

El señor EULOGIO SERRÁN, autor de las fotografías que acompañamos a este artículo, nos ha prestado su colaboración para que podamos publicarlos.

La pelota

Los partidos de ayer

Chiquito de Azcoitia y Urcelay (hijo) contendieron ayer en un partido a 22 tantos, contra Fernández y Bareño, ambos con los saques del 4, ganando éstos fácilmente.

Después jugó Arrieta contra Ezpeleta con todos los saques libres, y aunque el principio Ezpeleta le adelantó bastante en el marcador, Arrieta dio una acometida, consiguiendo vencer a su contrario.

Saludando a Primo de Rivera

Se le invitó a venir a Vitoria y el Presidente aceptó

Añoche a las diez y media marcharon en automóvil a Miranda el Gobernador civil, don Pedro de la Brena, Alcalde señor Echevarría, Presidente de la Audiencia señor González Prieto, diputado provincial señor Echanove, capitán de Infantería don Benito de la Brena y el doctor don José P. de Agote, que iban a dicho punto, con objeto de saludar al Presidente de Directorio general Primo de Rivera que regresaba de su viaje a Bilbao, para Madrid.

Con idéntico fin fueron también don Moisés Ruiz Ruiz de Gana, don Guillermo Montoya y don Juan Guinea.

Los citados señores, conversaron largo rato con el Presidente, el cual les dijo que venía muy satisfecho de su viaje a Bilbao, donde había sido muy agasajado.

Dijo también, que una de las cosas que más le habían satisfecho era las aclamaciones que el pueblo de Bilbao había hecho a la guardia civil porque eso demuestra el reconocimiento absoluto del principio de autoridad.

El señor Gana, invitó al Presidente, a que viniera a Vitoria al acto de la entrega de la bandera al Somatén, que tendrá lugar en los primeros días de Julio, y el Presidente prometió su asistencia.

También fué saludado Primo de Rivera, por los somatenistas del pueblo de Comuña, a los que les dijo lo mucho que se congratulaba que en los pueblos, se haya acogido esta institución con entusiasmo, pues eso demuestra que España será pronto lo que por derecho le corresponde.

El Presidente, estuvo afectuosísimo con todos, especialmente con el señor Gobernador, al que abrazó efusivamente, manifestándole la gran satisfacción que había recibido al conocerle personalmente.

A la una de la madrugada, regresaron las personas anteriormente mencionadas, muy satisfechas de la amabilidad que habían sido acogidos por el Presidente en su visita de cumplimiento.

Solemnísimas fiestas

en el Santuario de Estibaliz

Hermosa manifestación de fé

El gran día de Alava

Lo fué en realidad el día de ayer. A Estibaliz! Era el eco que resonaba por doquier, con entusiasmo filial. Bafada Alava con resplandores de sol ardiente, era aún más cálida su devoción a la Virgen.

Hace un año que se encendió de nuevo la chispa, y hoy es lumina hoguera que abraza los corazones alavés. Por eso, al contemplar a la venerada imagen, parecíamos verla sonreír con divina, preñada de bendiciones. Todo estaba ayer cabe el trono de la Patrona. Presididos y pueblo sacerdotes y obreros, aristócratas y clase media, todos fundidos en un mismo intenso amor. María no estaba en la montaña, era en realidad, la inmensa masa del pueblo, la elevada a la cima, para former colosal escabel donde se irguiera la Madre de Dios.

El ardor de una fé divina, manifestada parcialmente en los días de la Novena, no pudiendo contener su fuerza expansiva, explotó ayer en hurras de amor y bendición, y toda la montaña era asua de fuego, en la que bulía el pueblo entero, la multitud buena y creyente.

El cronista siente todavía la emoción que le produjo este día memorable, y el dilatado ir y venir de la multitud, como inmensa ola, que en un estertor supremo salvara los límites de la montaña y sobrepusiera sus alturas para lanzar a los aires todo su corazón, hecho uno en un mismo amor.

Hace un año el artículo se hermanó con la devoción, como siervo que conduxera a ésta por los rieles de la veneración a la Virgen de Estibaliz. Ayer no hubo necesidad del arte: fué tan espontáneo, puro y exento de aparato externo el concurso del pueblo, que hacía creer ser aquel el milenarío acto de otros similares. Clara muestra de esto era el gozo que henchía el corazón del Pastor, que años atrás rigiera la diócesis vascongada, por cuyo ser rezumaba el contento inefable de ver satisfechos los ardorosos deseos de su Pontificado, de ver a María de Estibaliz presidiendo todos los quereres de la región alavés. Ya lo ha visto, sacerdote insigne... Ayer condujiste a la grey a los pies de María. Hoy la has encontrado abrazada con ella formando un solo corazón. Este pueblo es el pueblo de María. En las nuevas generaciones su imagen sagrada irá estampada con caracteres inefables, y cada alavés será un pregonero de su amor. Y no habrá peregrino que pose su planta en la severa tierra, que no oiga en sus ámbitos como cantina dulce y sagrada, la advocación santa de Estibaliz, como un eco glorioso de sus grandezas y como resumen de su inquebrantable fé. Virgen de Estibaliz!... Orgullo de Alava!...

Las fiestas religiosas

Ya desde las primeras horas de la mañana era grande la afluencia que acudía al Santuario; las carreteras apareaban amenzadas con peregrinos que de la capital y de los pueblos acudían a ensalzar a su Virgen.

Desde el amanecer d'jéronse Misas, y fueron numerosísimos los que se acercaron a recibir el Pan de los Angeles, siendo insuficiente el número de hostias consagradas para el número de fieles que deseaba recibirle.

A las diez tuvo lugar la Misa Pontifical celebrada por el Rvdo. Padre Abad Mitrado de Silos, don Luciano Serrano, asistido por don Castano A. de Arcaia, como presbítero asistente, don Bonifacio Fernández de Trocén, cura de Orella y don Saturnino Marquinez, cura de Argandoña, de diácono y subdiácono respectivamente; don Gregorio Marquinez, cura de Aberasturi y don Miguel Hernández de Retana, cura de Cerlo, de ministros de mitra y báculo. La Capilla del Seminario, dirigida por el competente maestro don Angel Sagarminaga profesor del Seminario, intercoreó admirablemente en la Misa, el «Kirie», «Benedictus» y «Agnus de Mittele», y el «Gloria» y «Credo» de Goicoechea, y al final del acto, enonaron lettrillas alusivas a la Virgen de Estibaliz.

La adoración de reliquia que tuvo lugar después de la Misa, duró hora y media.

A las once y media el número de peregrinos era incalculable prestando amación al Santuario y dando muestra de ejemplar devoción. El a borozo sano corría parejas con el ardor de la fé, y la misma naturaleza con sus resplandores de luz y vida, se mostraba acorde con las esplendides del acto. Era altamente simpático el aspecto que ofrecían los romeros, reclinados en verde alfombra, o sentados en los altozanos, gustando manjares de muy variados guisos, con simpatía de hermanos, enlazados en la montaña por una misma unidad espiritual.

Al mediodía

Según hermosa consigna al mediodía, todos los campesinos de las comarcas de Alava, guiados por el señor don Juan de Alava, se esforzaron la imaginación, para exponer el

escalforio de emoción que producía el eco múltiple de la broncínea voz, en competencia con la voz humana, para ensalzar a María. Como si un rugido subterráneo hub'era conmovido el suelo alavés, todas las campanas se agitaron al unisono, haciéndose lenguas de la grandeza de la Virgen, y de la magnitud de la fé alavés. Hermosa Angelus, que parecía igualar al coro angélico, que en aquellos momentos inclinarse respetuosamente ante el trono caeleste de María, formando pareja con las armonías de la tierra.

Llegada del señor Eijo y Garay

Mientras tanto allá, en la ciudad, verificábase la llegada del ilustre antecesor en la Silla vascongada. Los balcones hallábanse adornados con colgaduras. Procedente de Vergara llegó a la una de la tarde el excelentísimo señor don Leopoldo Eijo y Garay, acompañado de ocho automóviles, y en ellos, el muy ilustre señor Vicario general, y muy ilustre señor Secretario de Cámara, entre otras personas, y por el excelentísimo señor Gobernador civil, excelentísimo Ayuntamiento, Excmo. señor Presidente de la Audiencia, Abad mitrado, Diputación, Camareras, Cofradía de Estibaliz representada por el teniente Abad muy ilustre señor don Prudencio Dailo y don Jesús Virgala, señores profesores de ambos seminarios y señora de Alfaro Hospedóse en el Palacio donde tuvo lugar la recepción de autoridades, Cabildo, párrocos y multitud de personas que acudieron a testimoniar el efecto y respetuoso cariño al anterior Pastor; quedando éste una vez más alta-

Terminada la oración del R. P. Gasón, el señor Eijo, dirigió una elocuente plática, saturada de ternura hacia la Virgen de Estibaliz y hacia el pueblo alavés, diciendo entre otras cosas, como su corazón, aunque lejano físicamente de ellos, tenía aún fijas sus predilectas afecciones en ambos.

Después, dió la Bendición Papal a los circunstantes.

Terminado lo cual, el señor Eijo, salió para Loyola, siendo despedido con las mismas señales de amor que a su llegada y los peregrinos descendían plenamente satisfechos, rebosantes de santo y fervoroso júbilo.

En suma: un día digno de ser contado en los fastos de la católica Alava, que si ya antes llevaba en su frente el sello de la religiosidad, como carácter especial suyo, ayer hizose grande e indeleble al grabar aún más en su alma el amor a la Virgen de Estibaliz.

No hemos de terminar la reseña de estos actos sin dirigir el más ferviente aplauso a los promovedores y directores de esta devoción; al Ilustrísimo señor obispo de Madrid-Alcalá, Inicliador de ella; a los Rvdos. Padres Benedictinos, a quienes cabe una gran parte en esta intensa restauración de la devoción a la Virgen de Estibaliz, y que con su amabilidad y celo verdaderamente benedictino, hacen aún más atrayente el Santuario; al teniente Abad, muy ilustre señor don Prudencio Dailo, señor Alvarez de Arcaia y señor Virgala; a las camareras de la Cofradía, en especial a la señora marquesa viuda de la Alameda, doña María Guinea, doña Nieves Partearroyo y doña Luisa Ruiz de Gámitz; y al pueblo alavés en general que así se sobreecció ayer, así mismo en un alarde inefable de fé y amor a Nuestra Señora la Virgen de Estibaliz.

¿Cómo volvemos?

Muchas personas que hicieron el viaje en tren y en automóvil planearon la vuelta de muy distintos modos, ajustándola a sus cálculos de posibles contratiempos y molestias que intentaban evitar.

Con billete de vuelta en el bolsillo, muchos excursionistas decidieron perderlo para no exponerse a las consecuencias de la aglomeración en el punto de parada del tren, volviendo a la ciudad, p'dibus andando.

Otros, muchos, se trasladaron a Alegria para tomar el tren en aquella estación con más comodidad; pero no faltó quien se entretuviera en la villa alavés a echar un taquillo y tuvo que pernoctar allí.

También hubo quien echó vía adelante y arribó a Vitoria de madrugada, resoplando como una cuatro mil.

El último auto llegó a cosa de las doce.

El tren funcionó a su hora, tanto a la ida como al regreso.

Se calcula en unas 10.000 personas el total de excursionistas.

La Santísima Virgen de Estibaliz

En la Ermita sagrada y milenaria postrado a vuestros pies, Virgen María, concibo mi poema en este día y a Vos lo dedico cual plegaria. A Vos que de la Fe sois luminaria, a Vos que sentireis gran alegría al oír la ferviente sinfonía que ayer Vitoria os dedicó plenaria, celebrando el primer aniversario de la Coronación. Un incensario deseo que mi pecho sea ahora. Que os ofrezco mis motivos como flores en tanto que poetas y cantores os aclaman de Alava señora.

SÁNCHEZ MANNER.
5-V 1924.

Servicio a Estibaliz

Desde el domingo próximo todos los domingos y días festivos la Compañía de Automóviles de Alava, establecerá un servicio de automóvil, que saldrá de la Administración, Cadena y Elesta 8, por la mañana a las nueve para volver a mediodía y por la tarde a las tres y media, siendo el regreso al anochecer.

Aprendiz

Se necesita uno en la Fábrica de Organos de Juan Melcner, Santa María, 2.

Lienzo lavado . . . metro 1 Ptas	Tohallas rusas . . . una 1,25 Ptas
Satén negro . . . 1,25	Tapetes yute . . . uno 6,75
Percal blanco . . . 1,25	Gautes cabritilla Sra. par 3,75
Percal color . . . 0,90	Colchones confeccionados . . . uno 10 Ptas.
Lanilla novedad . . . 1,40	Sábanas jaretón valnicia . . . una 5,50
Camisas cabillero . . . una 5,90	Almohadones jaretón valnicia . . . uno 2,30
Pañuelos Sra. jaretón 0,25	Sobrecamas crochet . . . una 8,75
Cacelinas lana cabillero . . . par 0,75	Mantas algodón . . . 2,95
Iltero . . . uno 3,50	
Servilletas sarga . . . una 0,70	

Continúa con gran éxito nuestra gran liquidación de Alfombras.

Actualmente SALDO DE RETALES
CASA DE SALDOS - POSTAS, 30

Academia de la Lengua Vasca

Extracto de los acuerdos adoptados por esta Corporación en sus últimas sesiones celebradas en San Sebastián.

Leyó y aprobada el acta de las sesiones anteriores se dió cuenta del cumplimiento de los acuerdos en ellas adoptados, pasando seguidamente a tratar las cuestiones referentes a la sección tutelar en la que se tomaron acuerdos relacionados con los actos que se tratan de organizar para el próximo verano, para lo que recabar las debidas autorizaciones de las dignas autoridades las que, según recientes decretos, tan propicias se manifiestan a concederlas siempre que se trate de vigorizar las características regionales, única finalidad de los actos que celebra esta Academia.

A continuación leyó el señor Urquijo un curioso trabajo que lleva por título «Más de veinte nombres del juego de las tabas en el país vasco» que viene a ser como apéndice de otro del lingüista Schuchardt, quien también ha escrito sobre el mismo tema. Anotadas por el autor algunas observaciones hechas por sus compañeros de Academia, lo tiene preparado para su publicación en la revista «Internacional de Estudios Vascos» de la que es director. Resulta de utilidad este trabajo porque en él se anotan y quedan recogidos un sin fin de nombres vascos correspondientes a este juego infantil.

La Academia queriendo dar cumplimiento a un acuerdo anteriormente adoptado respecto a la recogida del «Erikizundil irakoltza» (Triple cuestionario) en localidades aun no recogidas de Navarra, se acordó comunicarle al encargado de la misma P. Policarpo de Iralzo, expensionado de esta Academia, la conveniencia de que dé comienzo al trabajo. En cuanto a la recogida del cuestionario en el país vasco francés, se acordó dar instrucciones al doctor Constantín y al cenónigo Daranatz, quienes se encargarán de nombrar algunos colaboradores que recorran la parte del Zaberoko, Laburdi y la Baja-Navarra.

En estas sesiones se dió comienzo a un importante trabajo acerca de «La evolución de la lengua vasca comprobada por sus viejos documentos literarios».

El señor Altube tomó sobre sí el examen de los documentos exhumados por Irujo en su historia de Vizcaya. Con criterio de fino observador que la caracteriza hizo en primer lugar algunas consideraciones acerca del origen de los documentos examinados pasando seguidamente a poner de relieve las diferencias mas notables que se observan para lo que dividió el informe en varias partes en las que demostró claramente la evolución que se halla en el verbo, fonética, ortografía, etc.

El P. Inza presentó sobre el mismo tema otro informe en el que examina el Catecismo de Verlain. Se sirvió de parecido método al observado por el anterior comprobando la evolución habida haciendo la misma clasificación en cada una cuyas partes puso en parangón las diferencias que se notan comparándolas con la lengua hoy en uso.

El señor Azkue continuó la lectura de su trabajo acerca de la Morfología Vasca. En estas sesiones estudió los núcleos y conjugación de los verbos auxiliares primarios *izan, ukan, edin, egin* con su sinónimo *esan*, detallando los tiempos correspondientes a cada uno de ellos.

Entre la correspondencia se leyó una carta del académico electo don Carmelo de Echeagaray comunicando que lleva ya muy adelantado el discurso que ha de leer Dios mediante el día de su recepción y manifestando vivos deseos de tomar parte en las tareas de esta Academia.

A «Rita» le dijo ayer una chica casadera: —Hola, «Rita»; ¿Qué hay que hacer? —Tomar Chocolate Ezquerra.

Nuevo Teatro

El programa de las siete de la tarde, que se estrenó la primera jornada de la cinta en dos. «En los jardines de Murcia», gustó al público. Tiene fotografías preciosas.

Teatro Circo

Aunque es cinta sobradamente conocida «Sansón contra los filisteos» ayer celebró el público con grandes carcajadas los regocijantes trucos de que está compuesta.

Después, Charles Ray hizo pasar un rato delicioso con la comedia «Entre la espada y la pared» de asunto muy simpático y muy bien desarrollado.

«Bodegas Cooperativas»

Vinos legítimos de «Rioja Alta» de las acreditadas «Bodegas Cooperativas» de los S. A. C.—HARO.

Única Casa de absoluta garantía de autenticidad de sus vinos, por no poder elaborar ni vender otros que los cosechados por sus socios en la zona de «Rioja Alta», que asciende anualmente a CINCO MILLONES de litros.

Representantes exclusivos para Alava: «ARAGON y KNORR»

Depósito: Cercas Bajas, 63. Teléfonos, 787 y 30

SERVICIO A DOMICILIO

Ministerio de Cultura 2010

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Premios que concede a sus imponentes esta Institución:

PREMIOS ORDINARIOS

Table with 2 columns: Premio number and Amount in pesetas. 1 premio de 1.000 pesetas, 2 de 500, 2 de 250, 10 de 100, 30 de 50.

Importe total. 5.000 pesetas

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

La Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria ha creado un fondo especial para conceder premios extraordinarios a sus imponentes. Estos premios se entregarán en especie.

El importe de los premios extraordinarios se fijará antes de los sorteos, pero la especie será determinada por la Caja una vez conocida la persona agraciada y de acuerdo con la misma.

La especie se acomodará al oficio o profesión de la persona agraciada y consistirá, por ejemplo, en una máquina conveniente a su industria o comercio si fuera industrial o comerciante; si se tratase de un agricultor, en un arado, un lote de ganado, etc., o si fuera rentista o empleado, en valores de solidez y garantía, etc., etc.

Oficinas: Plaza Nueva, núms. 1, 2 y 3

Suscripción para regalar la Bandera al Somatén de Alava

Excm. señora Marquesa de la Alameda 25 pesetas; don Moisés Ruiz de Ganna 100; don Juan Guinea 100; don José Burgo 6; doña Tomasa Montoya 1; un donativo 2.

Districto de Cuatango. — Los mismo Ayuntamiento 10; don José de Llano 10; don Juan José de Llano y Tercilla 5; don Emilio Chillida 5; don Alvaro Ortiz de Zárate 2; don Emilio Betolaza 1; don Félix Foronda 1; don Modesto González 1; don Aniceto Aguilaco 1; don Alberio Estibitz 1; don Isidoro Ibañez 1; doña Hillaria Ocharán 1.

Districto de Ganna. — Don Julián Aguirre 1; don Saturnino L. de Vicuña 1; don Benito L. de Ganna 1; don Ezequiel Aguirre 1; don Bernardo Alonso 1; don Esteban L. de Vicuña 1; don Felipe Rezola 1; don Timoteo S. del Burgo 1; don Félix L. de Vicuña 1.

Herencia. — Don Julián R. de Alería 1; don Leames Ochoa 1; don Luis López 1; don Florentino Lizarduy 1; don Moisés P. de Arrilucea 1; don Luis G. de Amézaga 1.

Bujanda (distrito de Antofana). — Don Eusebio Elorza 1; don Lázaro Sagastui 1; don Hilario Viana 0 50; don Esteban García, Cura Párrco 1; don Matías Morante 0 50; don Pansto Gacoe 0 25; Gorgonio Arrontz 0 25; don Bonifacio L. de Alda 0 25; don Angel Martínez 0 25; don Casio Estivariz 0 20; don Braulio Pérez 0 20; don Angel Martínez 0 20; don Valentín Arrieta 0 15; don Celedonio Montoya 0 10; don Claudio Quintana 0 10; don Ciríaco Elorza 0 10; don Pedro Pablo 0 10; don Benilde Estrada 0 10; don Venancio Martínez 0 10.

Recibido en esta Administración Don Narciso Pinedo 5 pesetas; señor Maestro de O'follana 1; don Lino Lano Ladrón de Guevara 1; don Cipriano Roldán 1; don Eusebio Brabain 0 50.

Los donativos de fuera de Vitoria se reciben en el domicilio de la señora de Santolano, Iradier 4 duplicado 1.

Se reciben donativos en la Administración de este periódico y en los domicilios de las señoras siguientes: Señora viuda de Rivacoba, M. Iradier 4.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Señora de Verástegui (don P.), Manuel Iradier 18. Señora de Bonilla, Cercas Bajas 23.

Señora de Mendivil (don R.), San Antonio 11. Señora de Alberdi, Postas 18. Señora de Páramo, Fueros 21. Señora de Chacón, Banco de España. Señora de Jevonot; Escuelas 20. Señora de Vera-Fajardo, Magdalena 4.

Espectáculos vitorianos PARA MAÑANA

Nuevo Teatro. Grandes funciones de cinematógrafo para mañana martes. A las siete de la tarde y diez de la noche. «El día de Gulpizcoa» (1 parte) «Colín héroe soñado» comica en 2 partes.

Estreno de la segunda jornada de la preciosa cinta «En los jardines de Murcia» basada en la obra de Felta y Codi, na «María del Carmen» en 4 partes por Arlette Marcial. —Muy pronto, estreno del mayor éxito de risa «Charlot de vacaciones».

Nuestras notas anuncian que no implican la recomendación del espectáculo.

Advertisement for Bayer Pelicula Bayer, featuring an image of a camera and text: son de toda garantía y se venden en todos los establecimientos fotográficos.

LA COMPANIA DE MADERAS. — Bilbao. Maderas de pino del Norte, tes, frascas y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solamente precios.

Advertisement for MERINO E HIJO, featuring a large 'TOS' logo and text: PASILLAS PECTORALES DE G.F. EN USO DESDE 1827 LEÓN.

A. Gómez Sáiz. Ex-Médico Ayudante de la Maternidad de Madrid.

Consulta de enfermedades de matriz, embarazo y partos. —Cirugía general. En Vitoria, los jueves, de nueve de la mañana a tres de la tarde en el Hotel Francia.

En Miranda, los sábados, y a las mismas horas, calle de la Estación, 5, 8.

Se necesita un oficial de carretería ganando 800 pesetas anuales y manteniendo o socio para trabajar en compañía, oficio garantizado. Informaran: Benedito Rillova, en Villasantina (Burgos).

Se necesitan obreros pintores en casa Arralz, Dato, número 30.

T. S. H. Programa de esta noche.

1 A G. — 9 30: «Datos biográficos de Fr. Francisco de Vitoria».

Bournemouth. — Noche de la orquesta municipal de Bournemouth.

A las ocho: cuatro solos de piano-forte por H. Austin Dewdney.

A las 8 15: «Shepherd Fennel's Dance» de Balfour Gardiner, obra de «Richard III» de Eduardo Germán y «Serenade For Strings» de Elgar por la orquesta.

A las 8 40: tres solos de barítono. A las 8 50: pieza tomada de «Solway Symphony» M. Ewen.

A las 9 10: tres solos de piano-forte.

A las 9 20: tres solos de contralto (el último «El mozo tímido de Granados».)

A las 9 30: noticias. A las 9 45 solo de barítono. A las 9 50: solo de piano.

A las 9 55: solo de contralto. A las 10: suite «Escenas pintorescas» de Massenet por la orquesta.

A las 10 15: Jazz-band. CARDIF. — De 7,35 a 8,22 transmitirá música de Gales ejecutada por el «Romilly boys» coro y banda y varios solistas.

MANCHESTER. — A las 9 45: W. F. Bletcher tendrá su acostumbrada charla española.

NAWCATTLE. — De 7,35 a nueve transmitirá varias piezas de banda y cantos.

Advertisement for Vinos y Cognacs Pedro Domecq, Jerez, Ferreteria RETANA.

Conferencias telefónicas MADRID

FOR TELEFONO (Madrid varias horas) Parte oficial

El facilitado anoche en el Ministerio de la Guerra es el siguiente: «Parte guerra hoy. Zona oriental. Operación ayer en Sidi-Mesaud constituyó un éxito, confirmando un herido cogido es kaid importante Beni Ulisech. Armamento tomado enemigo, dos carabinas, siete fusiles mauser, resto remigión; los útiles constituyeron gran número palas, picos, también viveres en abundancia. Apreciáronse bajas hechas por artillería y aviones.

Sidi-Mesaud quedó debidamente abastecida. Efectuado convoy agua y leña a Bentez, sin novedad. Aviación efectuado reconocimientos y bombardeos. Zona occidental sin novedad.

Regreso de Primo de Rivera. De su viaje a Bilbao, regresó en el expresivo de esta mañana el presidente del Directorio, general Primo de Rivera.

En la estación fué recibido por los miembros del Directorio y demás autoridades. El Presidente les dijo que venía muy satisfecho del viaje realizado por las atenciones de que ha sido objeto, que supera a todo cuanto, él pudiera haberse imaginado.

También dijo que venía encantado del desarrollo industrial de Vizcaya, el cual ha podido comprobarlo en la visita que hizo a las zonas fabril y minera.

Terminó diciéndoles que en Miranda salieron a recibirle las autoridades con la banda de música a la cabeza e inmenso gentío, deferencia que agradeció muchísimo.

Se aplaza el Consejo hasta el miércoles. Parece ser que a petición de los defensores militares, encargados de las defensas de los autores del asesinato de los funcionarios de Correos, va a ser aplazado la celebración del juicio sumarísimo a causa de que han dicho que es muy corto el plazo que se les ha dado para estudiar detalladamente el proceso, que como ya se ha dicho consta de 700 folios.

Por esta causa éste se celebrará definitivamente el miércoles, en vez del martes que estaba anunciado.

Los exploradores en el Asilo de Santa Cristina. En este Centro benéfico celebraron ayer una fiesta los exploradores en honor de su patrono.

Primeramente se celebró una misa de campaña, y a la terminación de ésta hizo su presentación el nuevo presidente de ésta señor García Molinas, el cual ostentaba a la vez la representación del secretario del Directorio, general Nouvilas.

Se repartieron medallas y los exploradores realizaron trabajos gimnásticos.

La fiesta resultó muy simpática. Con el comandante Rodas. El jefe de justicia de la Capitanía General comandante de Estado Mayor señor Rodas, recibió al medio día a los periodistas.

Les manifestó que ayer a las siete de la tarde terminaron las diligencias, pasando hoy el sumario a disposición de las defensas para su estudio.

Estas le tendrán en su poder veinticuatro horas, celebrándose el Consejo el próximo miércoles a las ocho de la mañana.

El comandante Rodas ha dado toda clase de facilidades a los periodistas, para su acceso a la Cárcel el día del juicio sumarísimo.

Estando hablando dicho jefe con los periodistas, llegó el juez instructor de la causa, teniente coronel Moreno, manifestándole a los de la Prensa, que había estado en la Cárcel con los procesados, leyéndoles el capítulo de cargos que sobre ellos pesa, que son abrumadores, y la pena gravísima en que han incurrido.

Un periodista le preguntó: ¿en qué estado se encuentran los procesados?

—Todos están muy abatidos, pues hasta Piqueras, que hasta ayer hacía jactancia de serle todo indiferente, en la visita de hoy he podido apreciar que se encuentra muy preocupado.

¿Se ha levantado la incomunicación a los procesados?

—Sí, pero solo podrán visitarle sus familias hasta dentro del cuarto grado.

—¿Han estado algunos a visitarles?

—Me he enterado que ayer estuvo el padre de Sánchez Navarrete, pero éste se negó a recibirlo; también creo que ha estado un hermano de Donday.

El juez se despidió de los periodistas diciéndoles que el asunto estaba llegando a su fin.

Audiencia militar. Recibió el Rey en audiencia al teniente general Burguete, al divi-

El día del Presidente

Primo de Rivera estuvo esta mañana en Palacio despacliando con el Rey.

Después se trasladó a su despacho del Ministerio de la Guerra donde reunió a los ministros del Directorio.

Despachó con los subsecretarios de Hacienda y Fomento, recibiendo después las visitas del auditor Muñoz y del general Saro.

Esta tarde recibirá al embajador de Italia y mañana asistirá a la inauguración de una galería de coroneles que han mandado dicho regimiento en el cuartel de Vad-Rás.

TOROS (POR TELÉFONO)

EN MADRID (4 tarde) Cogida de Paradas

Se celebró ayer la tercera corrida de abono, lidiándose ganado de don Matías Sánchez (antes Trespaños), que resultaron bravos y nobles exceptuando el quinto que hubo que sustituir por otro de Pérez de la Concha por haberse inutilizado una pata.

Paradas que iba a confirmar la alternativa, apenas si se le vio en el ruedo, pues al dar el primer lance, fué empuinado, corneado y lanzado al aire, volviendo a ser recogido por el astado, resultando la cogida muy aparatosa.

Salió con el traje completamente destruido y en la enfermería se le pudo apreciar un puntazo debajo del sobaco con una extensión de 10 a 15 centímetros.

Valencia l mató 4 toros de otros tantos volapiés, recibiendo 2 orejas. Márquez, superior en el tercero, al que propinó un inmenso volapié, por el que se le otorgó la oreja.

En el quinto que era reservón, lo despachó de unos pinchazos y un descabello.

EN FIGUERAS. Se lidió ganado de Palha por Belmonti, Domínguez y Rosario Olmos. Los dos primeros estuvieron bien y el tercero tuvo un éxito completo, premiando su trabajo con dos orejas.

EN VALENCIA. Se corrió una novillada con ganado de Morube por Manuel Martínez, Guerrillero y Rodríguez.

Manolo recibió una cornada en el muslo en su primero, viéndose precisado por tal motivo a matar cuatro Guerrillero al que acompañó la suerte.

Rodríguez, valiente con la muleta y estoque.

EN BILBAO. Ganado de Saffilo resultó manso siendo fogueado el primero.

Chicueio, mal en sus dos toros oyendo grandes broncas.

Lalanda, regular toreando y mal matando.

Maera, regular, solamente fué ovacionado en 4 pares superiores de banderillas.

Asistió el general Primo de Rivera que fué ovacionado por el público que llenaba la plaza.

BILBAO. POR TELEFONO. Bilbao, 4 tarde

Commemorando un acto. Para conmemorar el acto de la entrega de la bandera al regimiento de Garellano, la Sociedad Altos Hornos ha entregado para fines benéficos 2.000 pesetas, otras 2.000 «La Papelera», 1.000 la Cámara de Comercio y otras cantidades importantes otras personalidades.

Bursátiles

Cotizaciones recibidas hoy en la Su cursal del Banco de Bilbao.

Table with 2 columns: Instrument and Price. Interior 70 40, Exterior 85 50, Amortizable 5 p 100 85 50, Norte 343 75, Zaragoza 570 00, Banco España 245 00, Tabacos 79 50, Azucareras preferentes 49 00, Cedula 5 por 100 58 00, Rio de la Plata 46 65, Duro Peigera 31 75, Libras 7 25.

BILBAO. Banco de Bilbao 1700 00, Crédito 555 00, Altos Hornos 131 50, Papelera Española 70 00, Resineras 280 00, Obligaciones Norte 3 por 100 65 40.

Para conservar sano el estómago no olvidar el tomar CONAC UDALLA

De sociedad Los que viajan

De Santo Domingo de la Calzada (Logro) a esta el propietario don Aureliano T. Jada.

—De Madrid doña María Arroyo. —De León las señoritas de Irazazabal.

—Con un señora de Oviedo don Roberto Doubang. —Marchó a Burgos, el capitán de caballería señor Muroya.

—A Madrid con su esposa fué en el rápido de hoy don Ramón López. —San Sebastián la señorita Asunción Fournier.

—A E bar doña Manuela Ruiz. —A San Sebastián el capitán de artillería don José Lorente.

—Al mismo punto don Pedro Hayet. —Regresó con su familia a Eibar el comandante de artillería don Ricardo Nardz.

—Regresó de Madrid con su distinguida familia don Juan Villar. —Vino del mismo punto el subdirector de Obras Públicas, don Antonio Faquinetto.

—Merchó a la Corte el capitán médico don Juan Mendivil. —Regresaron del mismo punto don Eduardo Pérez y don Ramón Barreiro.

—De Melilla el capitán médico señor Herrera. —A la Rioja marchó la distinguida familia de Saénz de Tejada.

—Esta tarde salen para París la señora viuda de Antépara, la señora viuda de Gofit y doña María Iradier, viuda de Montoya.

Peticion de mano. Ha sido pedida la mano de la bella señorita Baza Espizua Sáenz para el conocido industrial de esta plaza don Gamaliel Yacopl.

La boda se celebrará en breve. Nuestra enhorabuena.

Bautizo. En la parroquia de San Pedro recibió ayer a las tres y media las aguas bautismales, el niño que dió a luz doña Petra Vergara, esposa de don Joaquín Gutiérrez.

Apadrinaron al neófito doña Anastasia Sueescom y don Bernardo Urbina, imprimiéndole el nombre de Joaquín. Nuestra enhorabuena.

De oposiciones. El Tribunal técnico ha declarado vacante nuevamente la plaza de Sochantre de esta Santa Iglesia Catedral.

Misas. En la parroquia de San Miguel Arcángel se han celebrado esta mañana misas en sufragio del alma de don Segundo Gutiérrez y Gaspar, con motivo de cumplirse el tercer año de su fallecimiento.

—Tan bien todas las que se han celebrado hoy en la parroquia de San Pedro y en la Iglesia del convento de San Antonio han sido aplicadas por el eterno descanso del alma de doña Felicia Martínez de Cortazar, viuda de don Cipriano Mz. de Alegría, con motivo de cumplirse el octavo aniversario de su muerte.

En tan triste fecha reiteramos a las familias respectivas de los finados la expresión de nuestro sentimiento.

Funerales. Esta mañana se han verificado en la Santa Iglesia Catedral funerales por el alma del muy ilustre señor don Pedro G. Gámbari, arcipreste de la Santa Iglesia Catedral, mañana nuevamente a las diez y media se verificará el último.

Doña Julia Hueto. En un coche estufa de la Casa de Misericordia de Bilbao, fué traído ayer a las once de la mañana a Vitoria el cadáver de la virtuosísima dama doña Julia Hueto Zuboaga.

Acompañando los restos, venían los amigos íntimos del viado señores Oloriz Vicuña, Berroya, Cenéaga, Lezama y Bergareche.

El cadáver fué depositado en la capilla de las Hermanitas de los Pobres, siendo trasladado media hora después a la carroza fúnebre para ser conducido al cementerio de Santa Isabel.

Al acto de la conducción, al que concurrió numerosa concurrencia en el que estaban representadas todas las clases sociales, prueba fehaciente de los muchos afectos que en vida gozaba la finada así como también su familia, fué prescrito por el prebitero don Julián E. e chun, don Gregorio Gz. de Saso, don Pedro Taranan, don Rafael Santolano, don Ezequiel Peña, don Vic-

toriano Odrizola y las personas que vinieron de Bilbao acompañando los restos.

Esta mañana a las diez se han celebrado en la parroquia de San Miguel, solemnísimos funerales en sufragio del alma, viéndose el templo lleno de fieles.

Una vez más reiteramos el testimonio de nuestro pésame más sentido a un afligida familia por tan tremenda desgracia.

La próxima novillada

Ya está ultimado el cartel para la novillada que el próximo domingo se celebrará en nuestro circo taurino.

Se lidiará ganado de don Victoriano Arribas, del Escorial, estando encargados de estoquearlos, los valientes novilleros Luis Cuevas, de Granada, y Benigno Martín (Rubichil), de Sevilla.

Actuará como sobresaliente, con la obligación de matar el último toro, David Peribáñez, siendo muchos los deseos que hay entre la afición vitoriana, de ver las faenas que realice este muchacho, creyendo nosotros ha sido un acierto el de la Empresa, la contrata de este lidiador.

Si el tiempo abona, les auguramos una buena ganancia, dadas las condiciones de cartel que anuncian. Así lo deseamos.

PERLAS JAPÓN

Collares y pendientes de PERLAS JAPON únicamente pueden adquirirse en España, en casa del propietario de las mismas; ISASIA Joyero Dato, 24 surtidor en despertadores (los de 14 pesetas a 9'50) RELOJES de pared, de pulsera y bolsillo. ISASIA. Dato, 24.

El Somatén

Bóveda (Valdegovía). — Don Cleto de la Fuente Rodríguez. Llodio. — Don Juan Bautista Molinero; don Juan José Izaguirre; don Joaquín Arrazuria; don Indalecio Gorostiza Muñuzuri; don Antero Bernaloa Urquijo y don Víctor Acha Gorostiza.

Labastida. — Don Eduardo Arteaga Amurrio; don Bernardino Ruiz Zárate; don Agapito Anda Fernández; don José Rodríguez García; don Valentín Angulo González; don Vicente Labera Bartolomé y don Franciso González San Juan. Laguardia. — Don Liborio Ugarte Ruiz y don Lorenzo Ugarte Nájera.

Santa Cruz de Campezo. — Don Marcelino Quintana Hija. Leza. — Don Matías Lahoz Saualterra. — Don José Campo. Ulivarri (Gambos). — Don Andrés Ruiz de Azúa y don Eias Ruiz de Azúa.

Azcoaga (Aramayona). — Don Valentín Lázaga Garayzabal. Vitoriano (Zuya). — Don Gabino Ruiz de Olanco; don Gumersindo Iturrate; don Matías Iturrate Iturrate y don Daniel Ruiz de Olanco.

Marquina (Zuya). — Don Andrés Eguituz Langaran y don Basilio Urrutia Eñal. Aperregal (Zuya). — Don Juan Arberas Ezquiuno. Guillerna (Zuya). — Don Leoncio Eizalde Izaga y don Mateo Iturrate Eguituz.

Amézaga (Zuya). — Don Leandro Ganzabal Bruchaga y don Segundo Aperribay Aldacoa. Guevara. — Don Bantista Cuevas Escribano.

Ulivarri (San Millán). — Don Antonio Ruiz de Alegría y don Gregorio Ruiz de Alegría. Eiburo. — Don Francisco Ladrón Guevara y don Marcos Alvarez Arcaya.

Vitoria. — Don Ignacio Barrera Sáenz; don Policarpo Paacos García; don Andrés Fernández Osob; don Saturnino Maestu Azcarreta.

Advertimos

a nuestros lectores, que nos vemos obligados por exceso de original, a retirar la publicación de unas cuartillas de don Julián Echenique.

Dientes como perlas SANOLAN

Ministerio de Cultura 2010

Banco de Vitoria

Su situación en 30 Abril de 1924
(Ajustada el modelo aprobado por
R. O. del 21 de Septiembre de 1922)

ACTIVO

CAJA Y BANCOS	
Pesetas	Cts
Caja y Banco de España	5.715.812'75
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	1.802'43
Bancos y Banqueros	6.723.567'57
	12.441.182'75

CARTERA

Efectos de Comercio hasta 90 días	7.900.882'63
Efectos de Comercio hasta mayor plazo	
Títulos: Fondos públicos	14 149 170'00
Otros valores	5.060.855'81
	27.110.908'44

CREDITOS

Deudores con garantía prendaria	15.717.041'69
Deudores varios a la vista	793.019'32
Deudores a plazos	
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo)	201.412'93
	16.711.473'94
IV Inmuebles	425.000
V Accionistas	3.000.000
VI Gastos generales	45.949'84
VII Dividendo activo a cuenta	
VIII Cuentas diversas	2.435.035'62
	62.169.550'59

VALOR NOMINAL

Depósitos	99.082.826'32
	161.232.366'92

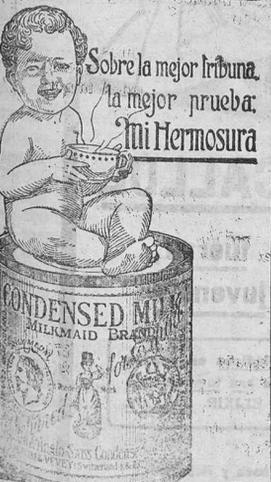
PASIVO

Pesetas	Cts
I Capital	6.000.000
II Fondo de reserva	1.270.000
III ACREEDORES	
Acreeedores a la vista	3.325.663'29
Acreeedores hasta el plazo a un mes	13.086.670'06
Acreeedores a mayores plazos	11.154.213'66
Acreeedores en moneda extranjera (valor efectivo)	590.315'14
	28.136.862'15
IV Efectos y demás obligaciones a pagar	110.243'10
V Bancos y Banqueros	22.941.961'58
VI Cuentas diversas	3.160.577'08
VII Acreeedores por cupones y amortizaciones	57.438'46
VIII Pérdidas y ganancias	492.478'22
	62.169.550'59
IX VALOR NOMINAL	
Depositantes	99.082.826'32
	161.232.376'91

El Presidente de Turno de la Junta de Gobierno Juan Guinea.—El Consejero Delegado Cipriano del Valle.—El Contador Juan Esteban Celaya.



De venta en los principales establecimientos de electricidad.



Leche Lechera
La única que reemplaza ventajosamente a la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos.
Folleto gratis a quien los solicite de la SOCIEDAD NESTLE, Gran Vía Layetana, 41, BARCELONA.

RESTAURANT Hotel Biarritz
Menú completo del día 5,00 pesetas cubierto
Espaciosos salones para bodas y banquetes.

UNA CHARLA CON EL HEROE DE TIZZA

El general Cavalcanti y la Patrona de Arceniega

(Reproducido de la revista de Madrid titulada «Héroes»)

El general Cavalcanti nos recibe y saludamos dignísimo, afectuoso y sincero. Con voz energética, pero cariñosa y emotiva, lee nuestro trabajo publicado en «Héroes» a mediados de febrero último: «Un recuerdo edificante». La serenidad y sentimiento con que salen las palabras de sus labios nos conmueve, más la sublime ganancia del bendecir nos entusiasma. Asiste a la charla que amable nos dispensa el culto general nuestro amadísimo Padre Revilla. En un magnífico salón tapizado de raso sostenemos y reconcentramos nuestra atención en un retrato del general. Es la evocación de aquel célebre episodio... ¿Tizza? Gentil y bella como una reina, aparece la benemérita marquesa de Cavalcanti. Son sus primeras de grado recuerdo para la figura heroica del austero Capuchino, fraile aviador, representación genuina de la tradición y el progreso, y la dama noble y generosa, que con tierno corazón supo en los hospitales de Melilla ganarse el más preciado galardón, la gratitud del soldado, así nos dijo:

—Herido el Padre Revilla en un brazo presentóse en el hospital donde yo estaba; al pretender hospitalizarle, negose a ello; entonces conocí, debido a mi intervención, la decidida idea del Franciscano de no hospitalizarle. ¡Sólo iba a que le sacasen la bala para luego regresar al campol Conducta ejemplar, proceder valiente. ¡Estos son los héroes que hacen falta en la tierra!

Cavalcanti, que ha seguido con atención el breve recuerdo hecho por su esposa, nos manifiesta que durante su última campaña no vio más que dos casos en los cuales las balas respetasen dos vidas heroicas: son éstas la del Padre Revilla y la del hoy teniente coronel Franco.

A este punto illegada la conversación,

nobles mujeres y viejecitos pladosos, había sido por Ella atendido...

Cavalcanti se interrumpe en el curso de tan amena lectura... nosotros creemos que el eco de aquellas mismas voces que rezaron a la Virgen de la nos aventuramos a preguntar al general por aquel día memorable... en que decidido y valiente entró, pecho al descubierta, en la posición de Tizza.

A esta pregunta responde el general con el recuerdo de una carta riquísima y elocuente:
—Esta llegó a mis manos por conducto de don Moisés Hoyos, secretario del Ayuntamiento de Vainaseda, quien al dar cuenta del hecho incluyó la carta de quien en Arceniega había organizado acto tan singular.

Hace tiempo que a su paso por este bello rincón vizcaíno, con motivo de una campaña logística, el general Cavalcanti fué agasajado por autoridades, personalidades y gente del pueblo; muy pronto el efecto y simpatía prendió en los corazones de Arceniega. El general marchó del pueblo, más su nombre quedó grabado para siempre en el corazón de sus honrados vecinos.

Y he aquí que, al correr de los años, Cavalcanti es nombrado comandante general de Melilla. Entonces, como si una inspiración divina hablase intuitivo en el ánimo de aquella buena gente, que un día en Arceniega dió a bergue al general, se ponen espontáneamente de acuerdo, y hombres, mujeres, niños y viejos van en rogativa, caminando cinco horas a pié, para pedir a la Virgen de la Encina que guarde e ilumine la vida de su querido general. Esto sucedió el día 29 de Septiembre del año 21, y la Virgen de la Encina, que vio sin duda en la súplica amor sincero y piedad sublime, se hizo cargo de las tres Ave Marías y una Salve con que su protección imploraban. El rezo de aquellos inocentes niños a quienes acompañaban hombres honrados,

Encina lo ha sentido en el fondo de su conciencia, y el corazón de héroe, fuerte y decidido, al escuchar ese angustioso eco, ha sangrado una lágrima purísima de hondo afecto para quienes tras cinco horas de caminar a pié fueron a implorar de la Virgen favoreciese en una ocasión la vida del héroe y en otra el honor del general.

Este, a otra pregunta nuestra, ha respondido sincero y amable:

—Yo esperaba el fallo de los jueces con la conciencia tranquila. Y esta tranquilidad la debo al pueblo, a la opinión y a cuantos en general particularmente me han dado pruebas de verdadero afecto y adhesión. Habé recibido miles de cartas y cientos de telegramas. Entre aquellas y éstos ha recogido el verdadero sentimiento de quienes las redactaron de manera tan sencilla y alentadora para mí nombre y persona.

El general Cavalcanti, hombre de recta voluntad, ha entrado en un momento, sin duda el recuerdo de la carta le ha hecho palidecer... y nosotros, siguiéndole con el pensamiento hemos retenido en la memoria la coincidencia de horas y fecha: cuando se celebraba la peregrinación a la Virgen de la Encina, que duró cinco horas para rezar tres Ave Marías y una Salve en favor del general Cavalcanti, era el 29 de Septiembre del año 21... y cuando tras de sembrar la muerte este mismo general en las trincheras enemigas... entró en Tizza bajo el humoso palio del fuego enemigo; era el 29 de Septiembre del año 21...

Esto indica lo sobrenatural del hecho, y nos confirma de nuevo el heroico general al testimoniarlo que siempre ha sentido muy cerca de sí el auxilio divino en sus campañas gloriosas.

Nosotros hemos llegado a sentir un respeto inmenso y una admiración profunda ante la psicología de este pundonoroso militar e intachable caballero

de quien al despedirnos llevamos grabadas estas estas palabras, que son un poema: «La virtud militar es el producto de una educación moral...»

En aquel día memorable le faltó a Cavalcanti la bandera de España, que, tremolando en sus brazos flameante al ímpetu de su alarín, hubiese evocado al héroe de nuestra epopeya, a Prim, que en igual forma acometió y triunfó en la batalla de los Castillejos. «Héroes» considera como tal a este soldado aristócrata, ya que ídolo popular por sus campañas, ha sabido resistir y padecer con resignación y silencio una tramitación judicial sin que para ello los laureles y su posición hayan sido lentivo a quien como él acaba de ganar por esta nueva causa una nueva batalla.

«El saber predicar en la guerra y en la paz con el ejemplo.»

España no debe olvidar las acciones de sus hijos realizadas en momentos de vida y muerte. En este caso concreto no se ha justificado el paso decisivo que por el honor patrio vió obligado a dar Cavalcanti. Estamos acostumbrados a elevar y descender a los ídolos... ¡Mas pensad que con los héroes, con aquellos que ganaron los laureles del Santo, del Rey y del caballero no se puede jugar!...

Son algo sagrado y es preciso que al grabar sus nombres en las páginas de nuestra Historia lo hagamos con justicia, pero seguros y confiados de enlucir, no solo al héroe, sino también a nuestra Patria, que como hacerlo a nosotros mismos.

Bentgo PEREDA DEL RIO.

Papel para envolver

Se vende en la imprenta de este periódico

Motores ASEA

DE LA
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD

Depósito en Vitoria:
T. ACHA.—Cadena y Eleta, número 4

Presupuestos gratis de instalaciones eléctricas
a quien los solicite

Bombillas "PHILIPS"—"OSRAM"—"NACIONAL" etc.

TELEFONIA

Máquinas de escribir, reconstruidas y seminuevas

ACADEMIA
Fueros, 7, 1.º —: Teléfono 716

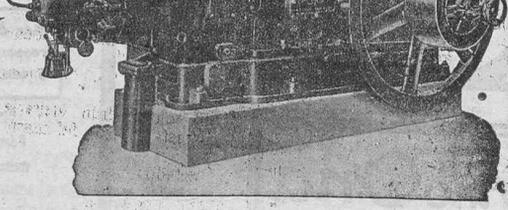
CIENCIAS FISICO-NATURALES.—Don Federico Puente, doctor en Farmacia.
CIENCIAS EXACTAS.—Don Cándido R. de Garibay, maestro municipal.
GEOGRAFIA, HISTORIA, FRANCÉS y CASTELLANO.—Don Julio Hernández, licenciado en Filosofía y Letras (S. de Historia).
LATÍN, FILOSOFÍA y LITERATURA.—Don Nemesio Sáez, licenciado y catedrático del Seminario.
DIBUJO y CALIGRAFÍA.—Don Adrián Aldaco, profesor de la Escuela de Artes y Oficios

Otras Secciones

CARRERA DE DERECHO.—A cargo de don Enrique Orbeago, abogado.
COMERCIO.—Don José Martínez de Lecea, perito mercantil.
INGLÉS.—Don Pedro Rodríguez. Nueve años de residencia en Inglaterra, dedicado a la enseñanza.

Clases especiales para señoritas

LOS MOTORES SEMI-DIESEL
PRODUCEN LA FUERZA MAS ECONOMICA con un coste aproximado de cinco céntimos caballo y hora.



CASA ESPECIALISTA
Sociedad de Maquinaria y Material Neumático
Iriondo y Comp.
Teléfono 1241 —: BILBAO —: Calles Luchana y Paz
Dispone de motores de 5 a 200 HP.

MADERAS
RAFAEL RETANA
HIJO DE J. RETANA
Próximamente se trasladará a sus nuevos Almacenes:
FLORIDA (Junto a la Plaza de Toros)

ALMACENES CATALUÑA

PROXIMA APERTURA
General Alava, 5

Tejidos de todas clases .: Lanería
Tres características:

Surtido inmenso,
Seriedad,
Baratura.

NUEVA SECCION J. M. BELARROA

participa a su distinguida clientela y al público en general, que desde hoy por su disposición la sección de relojería de pared, despertadores y de bolsillo en clase económica. Advertencia importante: Esta casa no compra más que género de primera calidad, por lo que vende con toda garantía.
Teléfono, 371 —: DATO, 34



Un buen negocio

La Casa Willys Overland Crossley Ltd. va a organizar la Agencia para Alava, de sus automóviles OVERLAND y WILLYS KNIGHT que tanto éxito han tenido en España. Solicitamos Agente que se halle en condiciones, para este negocio y esté dispuesto a tomar algún coche para demostración. Informes: Fernández y López, Gran Vía, 44.—BILBAO.

BICICLETAS "PEUGEOT"
la mejor marca francesa
Para señoras, caballeros y niños
Agencia para Alava
GRAN GARAGE UNIVERSAL
Larramendi, Pipaón y Alberdi
Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1 —: Teléfono, 61

VIDA RELIGIOSA

Calendario para mañana
San Juan ante Portam Latinam.—Oficio doble mayor, color encarnado.
En San Pedro

Solemnes cultos con que la Real Archicofradía del Culto continuo a la Santísima Virgen honrará en el mes de las Flores a la Reina de todos los Santos.

A las ocho de la tarde dará principio el ejercicio de las flores, que consistirá en Rosario, cánticos, lectura y Salve popular.

El día 17 principiará la novena a la Madre del Amor Hermoso que se hará a las seis de la mañana y a las siete y media de la tarde, predicando el Reverendo Padre Hermenegildo Barbarín.

En los Jesuitas
Se hará el ejercicio del mes de Mayo por la mañana en las misas de seis y media y ocho con cánticos, y por la tarde a las siete y media con el Santo Rosario, ejercicio del mes, meditación, terminada con devotos cánticos.

Los domingos habrá exposición, sermón y solemne reserva.

En las Brigidas
Solemne tríduo con que terminará la Novena del Patrocinio del glorioso patriarca San José.

Los días 5, 6 y 7 a las siete y media de la tarde, exposición de S. D. M. Rosario, Novena y Sermón a cargo del reverendo P. Buenaventura Recalde, terminando con Reserva y adoración de la reliquia del Santo Patriarca.

El último día después de la función se organizará la procesión de costumbre recorrerá las calles, Cadena y Eleta, Constitución y Plaza de la Provincia.

Durante todo el mes de Mayo, a las cuatro y cuarto de la tarde, se hará el devoto ejercicio de las Flores, precedido del Santo Rosario, terminando con la Salve popular y cánticos, siendo los días festivos con exposición de Su Divina Majestad.

Hágase excepción de los siete primeros días del mes en que dicho ejercicio tendrá lugar a continuación de la Novena del Patrocinio del glorioso Patriarca San José que comienza a las siete y media de la tarde.

Doctor Tomé Ortiz

de las Clínicas de Madrid, Barcelona y París
ESPECIALISTA

PARTOS, MATRIZ y GENITO-URINARIOS
Tratamiento eléctrico de las Derritis gonocólicas.—Diatormia

CONSULTA:
DE 12 A 3 y DE 6 A 8 NOCHE
TELÉFONO NÚMERO 564
CALLE FLORIDA, 34, 1.º

Gacettillas

¡Qué apetito tiene usted, Caro amigo Wenceslao!, Siempre le veo dispuesto a aceptar un gran bocado.

—Es que bebo con constancia «San Roque Jerez Quinado».
Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente.
De uso general muy agradable, Propietario: TEJADA y C.ª, Sucesor.—ARETA (Alava).

Casa Ceferino

Material fotográfico
Aparatos y accesorios de todas marcas

Única Casa especializada en trabajos para aficionados en su moderna Cámara OSUMA.

Prontitud y esmero
San Prudencio, 5.—Teléfono 673

Si queréis lavar bien y con economía vuestra ropa, usad **JABÓN**

MARFA

Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa si que también una ASEPSIA perfecta, y por la dosificación especial de su composición, se le asegura una larga DURACION.

Probad y os convenceréis
Pedido en todos los Ultramarinos
Fabricado por FELIX LASCARAY.—VITORIA.

MAQUINAS DE ESCRIBIR

"ROYAL",
Campeón de Europa
Ventas a plazos y al contado. Cintas mecanográficas en toda combinación. Carretes y colores.

Agencia exclusiva y depósito para Alava
Teléfono, 392 —: P. OZRETTI —: Vitoria



LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA
ES
LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos. El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.

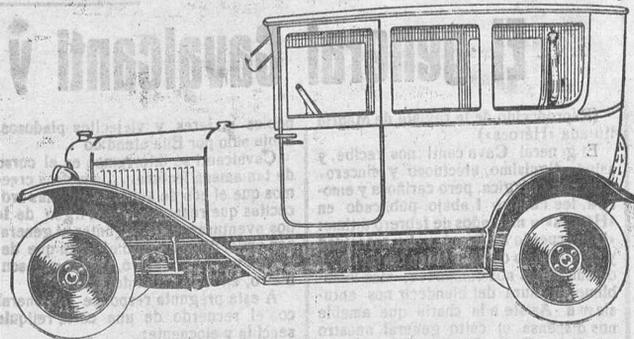


La Flor de Oro
La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa. Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro. Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina. Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma. Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica. Conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones. Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien. La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio. Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos. Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana. Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despidе mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella. En venta en las principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

Automóviles "CITROEN"



Surtido completo para entrega inmediata. Gran ocasión de compra. Visiten nuestra exposición. Soliciten precios y pruebas gratuitas.

Ventas al contado y a plazos :: Agencia exclusiva: E. Alava y C. "Garage Alava" TELÉFONO: 477 y 488

Los niños de pecho no deben tomar leche de vaca

Coagula en el estómago, y como el niño no tiene la resistencia del ternero (para el que la Naturaleza hizo esa leche) para digerirla, gran parte de ella se va en las deposiciones, y tarde ó temprano enferma del aparato digestivo. Si la leche está condensada, cocida ó esterilizada, aún basta para ver el aumento de peso y cómo duerme mejor, por desnutrido ó enfermo que el niño esté. Úsese el bi-berón Glaxo. El GLAXO es insustituible para ancianos, convalecientes y enfermos, y para embarazadas y señoras que crían, a las que aumenta la leche.

AVISO MUY IMPORTANTE

Cuando el niño necesita empezar a tomar alguna harina que le prepare para la alimentación sólida, que suele ocurrir cuando tiene diez ó doce meses, nada como la HARINA MALTEADA de la CASA GLAXO, que es la última palabra de esa clase de alimentos. Está purificada y privada del amargo perjudicial que suelen tener esas harinas, que por eso otras casas las venden mezcladas con productos azucarados que lo disimulan. Se puede tomar con leche; pero con GLAXO es mejor. Exíjase que sea HARINA MALTEADA de la CASA GLAXO. Véndese en tiendas de comestibles, farmacias y droguerías.

Importadores exclusivos: SEBASTIAN TAULER Y C., Avenida de Pi y Margall, 12 (Gran Vía) MADRID

LA PIPERAZINA MIDY

DISUELVE EL ÁCIDO ÚRICO COMO EL CALOR FUNDE EL HIELO

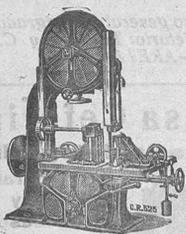


HERNIADOS (quebrados)

Interesa saber: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor Torrent, estará en VITORIA, y en el Hotel Quintanilla, únicamente el viernes, día 9 del actual y recibirá á todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose el cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos, cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verdad y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregonan, infinidad de empuñadas médicas lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción las usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado.

Especialidades para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos, modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones eventrales, etc., etc.

Herniados todos acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor TORRENT, no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en Vitoria y en el Hotel Quintanilla, únicamente el viernes día 9 de actual. En Logroño el miércoles día 7 en el hotel París. En Haro el jueves día 8 en el Hotel La Ad. la. En Bilbao el sábado día 10 en el hotel Goñi. En San Sebastián el domingo día 11 en el Hotel Europa, Prim 2. En Pamplona el martes día 13 en el hotel San Martín, Plaza del Castillo, número 16. Dot de asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen, desde las 9 de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.



Sierras y Máquinas :: Herramientas para trabajar la madera

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» todo lo relacionado con la industria de la madera.

GUILLIET FILS & COMPAÑIA

Depósito para España: Fernando IV, número 23.-MADRID, Agencia para las provincias de Alava, Burgos y Logroño: HILARIO GARCÍA, Cadena y Eleta, 6.-Teléfono 134.-VITORIA. Pidanse catálogos y presupuestos.

Automóviles FIAT

Modelos 501, 505 y 510 y TIPOS SPORT

Distintos modelos de carrocerías :: Camiones para carga de 800, 1.500, 4.00 y 4.500 kilogramos :: Omnibus de distintos tipos. Precios muy económicos :: Solicitense datos y presupuestos a Larramendi, Pipaón y Alberdi.—Vitoria.—Teléfono, 51 Representantes exclusivos en Alava.

"CHEVROLET"

CAMIONETA, carga útil 1.000 kilogramos, muy económica en coste y sostenimiento y de excelentes resultados

Construida con cambio de velocidades normal, tres velocidades y marcha atrás, carburador ZENITH, alabrado y arranque eléctricos.

Coches de Turismo "CHEVROLET", muy económicos.

Para informes y detalles dirigirse a los Representantes exclusivos en ALAVA:

Larramendi, Pipaón y Alberdi Teléfono, 61 :: VITORIA



Se ha proclamado como el más rápido y eficaz para curar los dolores de muelas y dientes agria para conservar la dentadura al firmarse LICOR DEL POLO



Vino Ona del Dr. Aristegui. Da sangre a las Anémicas. Fortifica a las Mujeres que crían. Robustece a los niños. Vigoriza a los Ancianos, a los Convalecientes, a los Agotados. FUENTE DE JUVENTUD Y DE ENERGIA

Amigo DÉBIL



Elíxir CALLOL

dá fuerza, vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Papel para envolver se vende en la imprenta de este periódico

Solaras próximos a la Florida. Finca, Castilla 2, situada en este paraje, se vende por solaras. Razón: Dato, 10. Notaría.

EL DOMINGO DEPORTIVO

El "Real Unión", de Irún y el "Acero", de Bilbao, campeones de España.--Los eibarreses vencen a los vitorianos.

En el campo

Cómo jugaron

El aspecto del terreno propiedad de la «Real Sociedad», a las cuatro de la tarde era ya imponente y únicamente en las localidades numeradas se advertían algunos claros hasta momentos antes de iniciarse el encuentro.

A las 4'21 minutos salen los jugadores de ambos equipos; primero los del «Real Unión» con camiseta y pantalón negros; luego los del Madrid, de blanco. «Chipirones» contra «merengues». (Ovación unánime). Nube de fotógrafos y sorteo de campos. Elige el Madrid en el lado de Artillería.

Primer tiempo

A las cuatro y media en punto Fermín Sánchez ordena la salida a los equipos alineados, como sigue: «Real Madrid».

Martínez Escobal, Quesada Barrero, Mengotti, Mejías Muñagorri, Valderrama, Monjardín, Félix Pérez, Del Campo, «Real Unión».

Azurza, Matías, Errazquin, Vázquez, Echeveste Eguizabal, René, Gamborena Bergés, Anatol Emery

Arranca Irún, corta Madrid, recoge la pelota René y pasa a Echeveste. Interviene Martínez sin apuros, avanzan los madrileños y el árbitro silba off-side a Valderrama. Ambos equipos juegan algo descompuestos. Madrid lleva mejor los avances, pero Irún impone momentos de peligro con sus veloces arrancadas.

En una de ellas Echeveste lanza un centro matemático.

Sale Martínez cayendo y perdiendo la pelota. Melée en la puerta del Madrid y por fin llega el balón a la red... pero antes el árbitro había silbado mano a Irún.

Han pasado diez minutos y el partido se lleva a un tren formidable. Sigue dominando Madrid y Monjardín en una de sus personales jugadas se encuentra solo ante Emery chuta y la pelota va por encima del larguero. El momento ha sido de emoción.

Matías y Errazquin se pasan y sirven la pelota a Azurza que solo ante Martínez envía el esférico a las nubes.

Admiramos un pase de Monjardín a Del Campo y un centro no aprovechado de éste.

Azurza vuelve a fallar. Madrid impone su dominio y a los veinte minutos de juego tiran el primer corner contra Irún. El Unión lo salva con apuros.

Castigo a Vázquez, del saque se encarga Valderrama, recoge Monjardín para tirar fuera.

Offside de Azurza. Centro enorme de Del Campo, quien vuelve, hacerse con la pelota para colgarla ante el goal. Irún salva haciendo corner que lo tira Muñagorri dibujado.

Otro corner contra Irún que salva y avanza rápido. Matías y Errazquin deliberan ante el balón interviniendo René que sin cumplidos avanza decidido y larga un zambombazo escalofriante.

Continúa el primer tiempo dominando Madrid que juega mucho más unido pero persistiendo Irún en sus peligrosas arrancadas.

Vázquez tira el primer corner por su equipo, al remate Errazquin y Echeveste, por alto.

Madrid tira en este tiempo dos corners más. En uno de ellos evitó el goal muy apuradamente Emery con el puño.

Segundo tiempo

Comienza la segunda parte con un avance madrileño llevado por Monjardín y Félix Pérez que tira fuera.

Irún comienza a imponerse, sus delanteros se combinan de cabeza y chuta Matías fuera.

Lievan jugando 13 minutos, comienza a llover; Irún se crece y Martínez se emplea a fondo.

El goal de la victoria

El guardameta madrileño está en racha de paradas. Los tiros de Irún son frecuentes. B'oca un balón Martínez y los unionistas le acosan.

Vázquez y Martínez ruedan por el suelo; el balón recoge Echeveste, tira a goal y rebota en un madrileño. Se aglomeran jugadores ante el goal.

Errazquin y Echeveste con gran valentía se arrojan tras la pelota y con ellos llegan a la red. (Ovación de muchos aser).

A este goal siguen unos minutos de irresistible empuje irunista. Madrid cede y el juego se detiene varias veces por calambres de Escobal, René y Gamborena.

La línea media cortes en decae e Irún domina en lo que resta de partido sin que el tanteador se modifique.

En el primer tiempo el Madrid jugó mejor de conjunto, imponiendo un dominio no aplastante, pero sí destacado. Su línea de medios trabajó mucho y sus delanteros bien servidos molestaron a la defensa irunista. Monjardín, más peligroso ayer que Félix Pérez, no hizo el primer tanto por verdadera casualidad. También los baks madrileños se lucieron.

Irún este tiempo jugó desigualmente. René hizo cosas pero tuvo que ser ayudado frecuentemente por Gamborena, que por abarcar tanto no pudo evitar algunas peligrosas arrancadas de Del Campo. Fué el tiempo de los madrileños.

En el segundo los unionistas se crecieron y dominaron netamente los veinte primeros minutos. A René comenzamos a verle y pronto fué el eje de los iruneses y el amo de los veintidós, cortando, recogiendo, sirviendo y dirigiendo.

La línea de medios madrileña cedió, nos pareció agotada y el trío defensivo del «Madrid» ayer lo mejor, sostuvo la segunda parte.

Irún con su René creció en ánimos y disminuyó en nervios jugando mejor y más eficazmente.

Gamborena hizo un gran partido y con él Echeveste; en el segundo tiempo el mejor René pero en total por el «Unión» Gamborena.

El partido movidísimo a tren rápido y con la natural emoción de una final de campeonato, pero por ello sin primores de ejecución ni filigranas de dominio. Habo momentos, ráfagas y destellos sobaron nervios.

El goal de la victoria fué un tanto codicioso viril, bravo pero sucio, atropellado, forzado. Un goal de campeonato.

Fermín Sánchez, imparcial y en general acertado.

El partido según los actores

Al final del encuentro pudimos cambiar aprestadamente algunas palabras con varios jugadores.

Fermín Sánchez

El partido para mí ha sido muy duro y estoy cansadísimo. Ha ganado la línea media de Irún. Creo que debe mencionarse a Mengotti pues siendo rival de René ha conseguido destacarse.

René

El Madrid sino es un equipo duro es un equipo peligroso que sabe hacer goles rapidísimamente y ganar los partidos por sorpresa.

Anatol

Estoy contentísimo, creo que hemos jugado bien todos, pero especialmente Gamborena y Echeveste. Los baks madrileños han hecho un gran partido.

Matías Aguinaga

El Madrid es un buen equipo pero en el nuestro hay una línea de medios y en ella un René cuyo valor nadie puede apreciar como nosotros los delanteros.

Juanito Monjardín

Al «Real Unión» de Irún se le puede vencer. Aquienes no se puede vencer es a René y Gamborena.

EN SANTANDER

El «Acero F. C.» ganó por 2 a 1 al «Osasuna» de Pamplona, clasificándose el «Acero» como campeón de España de la serie B.

EN VITORIA

«Unión Deportiva, de Eibar», 2. «Club Deportivo Alavés», 0

A las cinco de la tarde, bajo las órdenes del árbitro señor Martínez, los equipos se alinean de la siguiente forma:

«Deportivo Alaves» (camiseta azul y blanca)

Montellá Millán Quincoces Castresana Hospital Urdingulo Puente, Oiear, Pérez Mug. Espada, (Murviédo)

«Unión Deportiva Eibarresa» (camiseta azul inscripción blanca) Echaluze Bustinduy I Muguerza Aizua Anitua Basurto A'berdi, Echaluze (J), Arriola, Gárate (te II Gárate I)

Eligen campo y corresponde al Deportivo comenzar la lucha. Avanza hasta la defensa eibarresa, ésta envía la pelota a los medios, avanzando y llegando a schoot fuera. Desde el comienzo del match se nota una superioridad en el juego de los forasteros sobre los de casa. A pesar de esto el juego se prolonga entre los dos bandos. Un schoot a Montellá que lo detiene. Arremete el Deportivo, interviniendo la defensa eibarresa. Acometen los forasteros a Montellá que envía el balón a corner, lo despeja Castresana. Otro avance de los azules que intercepta Millán.

Se tira un corner contra los eibarreses que es alejado por la defensa. El Deportivo se coloca en off side. Millán detiene un corner tirado contra su equipo. Una combinación del equipo forastero que se convierte en un schoot de Arriola que Montellá deja pasar... es el primer gol.

Los blanquiazules juegan muy desahogados, no cubriendo a sus contrarios que les dominan. Garate II consigue el segundo goal de un buen schoot que Montellá a pesar de intentarlo no logra detener.

Se castiga una mano de Pérez Muga. Los eibarreses en offside. Un avance de éstos que hace intervenir a Millán. Montellá recoge un schoot flojo de los contrarios. Mano contra el Deportivo. Otro offside de los azules.

Un avance del Deportivo combinándose de cabeza, llegan a los defensas y allí falta decisión y sangre fría. Pérez Muga el que logró victorias en días pasados no logra en ese momento el goal deseado. El juego aun careciendo de verdadero interés es duramente peleado.

Segundo tiempo. — Pérez Muga en un avance a la meta contraria pasa al extremo, interviniendo los eibarreses que acometen interceptando Quincoces. Schoot de los azules fuera. Quincoces y Castresana salvan el peligro de la meta, acosa da por los contrarios.

Schoot de Espada que a no ser lanzado de mucha distancia no hubiese detenido Echaluze. La mala actuación de los extremos blanquiazules deja intervenir fácilmente a la defensa eibarresa.

Montellá interviene con los puños en un avance de los azules, enviando el balón a corner siendo despejado por Castresana.

Otra vez surge la indecisión de los de casa ante la meta de Echaluze y otra vez se malogra el momento de marcar.

El juego es peleado por ambos equipos. La defensa blanquiazul interviene en un avance de los eibarreses. Muguerza detiene otro avance del «Deportivo». «Schoot» de Espada que detiene Echaluze. Millán intercepta un corner tirado contra su equipo. Mano contra los forasteros. Corner contra los mismos, que es tirado fuera. Echaluze sale decidido a interceptar un «schoot» de sus contrarios. Hospital interviene con la cabeza en un corner contra su equipo. Una buena actuación de Montellá que salva un goal. Es aplaudido.

Momentos después el árbitro finaliza el encuentro, con el resultado de 2 goal a 0 a favor de los eibarreses.

RIPI.

El exceso de original nos obliga a retrasar los comentarios.

Notas militares

Orden de la plaza

Parada, Cuenca 27. Jefe de día, teniente coronel de Aljarafe, XIII de Fernando Casas. Imaginaria, comandante de Usmo Pablo J. V. nois

Vista de Hospital y reconocimiento de provisiones, capitán de Artillería don Julio Zamarraga. Imaginaria, otro de Falpisco don Miguel Anitua.

Reconocimiento de plensos, otro de Alfonso XIII don Jesús de Garamendi.

Licencias

Se concede la de 28 días por asuntos propios para Orense, Pontevedra y Las Lomas (Francia), al capitán de infantería don Joaquín de Quintana Mieres, destinado en la Demarcación de Reserva de Vitoria.

NOTAS SUELTAS

Hallazgo

De una cartera de señora contenida de dinero, un reloj y otros objetos. Puede pasar quien sea su dueño a recogerla al cuartel de la Guardia civil de esta ciudad.

UN AUXILIAR PRECIOSO DE LOS DISPÉPTICOS

Si deseáis un alivio seguro y rápido contra los dolores de estómago causados por la dispepsia, la gastritis, la indigestión, la fermentación de los alimentos, la acidez, tomad media cucharadita de Magnesia Bistrada después de las comidas o tan pronto como un malear se deje sentir. La Magnesia Bistrada obra inmediatamente, y es absolutamente inofensiva permitiendo a los más inveterados dispépticos que tomen sus comidas sin temor a los dolores ni malestar digestivos. Por eso la Magnesia Bistrada puede ser considerada como una ayuda, hasta como una amiga preciosa de los dispépticos. Mandad hoy mismo a la farmacia por un frasco de Magnesia Bistrada, tomadla según las indicaciones que se dan y hay nueva probabilidad por diez que olvidaría pronto haber tenido jamás el estómago delicado.

NOTA.—Si quiere usted convencerse de la eficacia de la Magnesia Bistrada para los males del estómago, pida opinión a su médico.

Dirécese joven, con conocimientos de Contabilidad, para escritorio. Informarán en esta Administración.

Se alquila un piso amueblado o dos habitaciones. Informarán en esta Administración.

Se desean huéspedes en casa particular. Informarán en esta Administración.

Junta de Plaza y guarnición de Vitoria

Hasta las diez de la mañana del diez del corriente, se admiten en el Gobierno Militar proposiciones para el suministro de forraje al ganado de toda la guarnición.

Las proposiciones expresaran la cantidad que diariamente se comprometen a servir así como la clase de yerba siendo de cuenta de los adjudicatarios el importe de los anuncios.

Vitoria 5 de Mayo 1924.—El Comandante Secretario Luis Resines.

Para veranear Se arrienda para los meses de verano una habitación en sitio céntrico de esta ciudad, amueblada o sin amueblar. Informarán en esta Administración.

Hallazgo La señora que hubiere perdido ayer domingo, un bolsillo monedero con un rosario, un pañuelo y cierta cantidad, puede recogerlo Corredera 12, 4.

Local Se desea arrendar o tomar por traspaso, propio para ultramarinos o tienda de bebidas. Informarán en la calle de la Corredera, 157, 2.º, derecha.

Se vende una sierra de cinta con volantes de 90 cm., nueva; una tupa con mesa de 80 x 80 cm.; eje de 45 mm., en buen estado. Informarán en esta Administración.

Quiere usted llevar los caellos y paños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico». Postas, 9.—Arestí.

Hacen falta oficiales sastras, trabajo todo el año. Diríjase San Prudencio, 17, 1.º, Fonda Argentina.

Alma de cría se ofrece para criar en su casa, en el pueblo de Audfcan. Informes en esta Administración.

Se traspasa tienda de ultramarinos, por no poder atenderla su dueño. Informarán en esta Administración.

Se necesita aprovechantes moldeadores para la fundición de metales de J. Martín y Compañía, Barrancal, 4 y 6.

Alma de cría para criar en su casa, en San Prudencio. Informarán en San Prudencio, 12, 1.º

Se vende el primer piso de la casa número 41 de la calle Nueva. Dentro, se encuentra desahogado. Informarán en la misma casa.

Colchonero a vara

Se ofrece al público Severiano Fernández, con buenas referencias. Los encargos se reciben: Corredera, 177, segundo, y calle Barreras, 9, Alpagatería

Automóvil Bilbao-Vitoria

Por Ceánuri y viceversa y pueblos comprendidos en el trayecto. Servicio para viajeros, transporte y toda clase de encargos.

Salida Bilbao: 9,30 mañana (Achar); avisos Restaurant Bernardo Artaza, García Salazar, 20. Teléfono 3.053.

Salida Vitoria: 4,15 tarde; fonda Cosme García, Cuesta San Francisco, número 7. Servicio a domicilio. Teléfono, 688.

Gasino Artista Vitoriano

La Junta Directiva admite proposiciones escritas, hasta las ocho de la noche del 10 del corriente, para el suministro de doce uniformes con destino a los dependientes de la Sociedad, con arreglo a las condiciones y dibujo que obran en Secretaría a disposición de los que deseen interesarse en el concurso.

Vitoria, 1.º de Mayo de 1924.—El Secretario, José María Arechederreta.

Fonda Argentina

Gran confort y cuarto de baño. Precios convencionales. San Prudencio, 17, Vitoria.

Piedras para molinos

francesas, de 1,30, siempre en existencia. Precios sin competencia. Despacho: DATO, 45

Dr. OLAVARRIA

EX MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAN ANDRÉ DE BURDEOS. Ex AYUDANTE DEL DR. MOURE, Garganta, Nariz, Oído. Consulta diaria: de 10 a 1 por la mañana, y de 4 a 6 por la tarde. Dato 8, 3.º izquierda

Casa PERNAS

Portales, 20.—Logroño MUEBLES ECONÓMICOS y de lujo SOMBREROS para señoras y niñas

“La Alianza de Santander,”

Compañía Anónima de Seguros FUNDADA EN 1886 Capital: 1.000.000 de pesetas completamente desembolsado. SUBDIRECTOR PARA ALAVA: OZAETA Teléfono, 392 VITORIA

¿QUIERE AUMENTAR SUS VENTAS?

LO LOGRará reformando su establecimiento y aplicando los nuevos sistemas de CIERRES METÁLICOS ondulados, tubulares, ballesta, etc. Solicite y recibirá GRATIS el catálogo con dibujo de fachadas ALBERTO SANTAMARIA Rda. S. Antonio, 72.—Barcelona Representantes en todas las poblaciones.

“LA TOSTADORA,”

Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Especialidad en cafés tostados de aroma concentrado por aire caliente. Cafés torrefactos. Mezclas especiales para cafés y bares. TUESTE DIARIO. DESPACHO Y ESCRITORIO: Florida, 45. VITORIA Teléfono, 346

Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal No hace falta guardar régimen en las comidas

Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

ARMENTIA, MENDI Y CORRES Barrio del Prado (Industrial Alavesa) TELEFONO, 583 VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupis, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios. Presupuestos gratis a quien los solicita

“AURORA”

Compañía Anónima de Seguros Capital desembolsado 4.500.000 pesetas FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900 Constitúense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios. Subdirector para la provincia de Álava: don Julio B. Barricano, San Prudencio, 14-2.

Grandes Almacenes de Maquinaria

Motores Semi-Diesel, a Gasolina y Eléctricos.—Bombas para cualquier caudal y elevación.—Molinos, Vía, vagonetas, machacadoras, hormigoneras, herramientas. Máquinas para hierro y madera. Accesorios en general. Especialidad en transmisiones, Poleas de chapa.—«Omeida».

“El Material Industrial,” Compañía Anónima Capital 2.000.000 de pesetas Fundada el año 1900 Calle Ibañeta de Bilbao, 9.—Apartado 194.—BILBAO.

Sociedad General de Industria y Comercio

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao Capital 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya (Zuzo, Luchana, Elorrieta y Guturribe), Oviedo (La Manjosa), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa (Tartaria).

PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos.—Nitratos.—Sulfato amoniacal

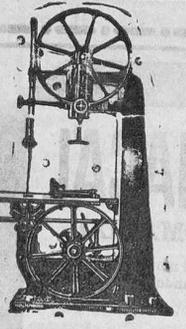
Sales de potasa.—Sulfato de potasa.—Acido sulfúrico.—Acido nítrico.—Acido clorhídrico.—Glicerinas

Diríjase pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

En Bilbao: Gran Vía, 1.—Madrid: Villaverde, 11.—Oviedo: Mendizábal, 2 1-1

Servicio agronómico.—LABORATORIO para el análisis de las tierras

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos



Gran Almacén de Música. Planos de todas marcos.—Auto-Planos de las mejores marcos Norte-Americanas.—Máquinas parlantes Discos; Gramophone y Odeon. Con gran rebaja de precios.—Toda clase de obras nacionales y extranjeras. CASA PEREZ.—Plaza Nueva, 32

C. las Marítimas Francesas

C. SUD ATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

Línea Brasil, Uruguay y Argentina Servicio quincenal y sin transbordo desde el Puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas:

- Día 25 de Abril HOEDIO
- 9 de Mayo DESIRADE.
- 23 Mayo FORMOSE.
- 6 de Junio LIPARI.
- Día 27 Junio QUESSANT.
- 11 Julio GROIX.
- 25 EUBEE.
- 8 Agosto HOEDIO.

Admitiendo pasajeros de primera, preferente tercera especial y tercera clase. Precio en primera clase 1.150,00 pesetas, más el recargo. Precio en preferente 551,25 pesetas incluido impuestos. Precio en tercera especial 442,50 pesetas, incluido impuestos. Precio en tercera clase 412,50 pesetas, incluidos impuestos.

Salidas del Puerto de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, por vapores correos de gran velocidad. Próximas salidas: El día 3 de Mayo el vapor correo Lutetia. El día 31 de Mayo el vapor correo Massilia. El día 19 de Julio el vapor correo Lutetia.

Línea Postal Bilbao-Habana-Veracruz El día 5 de Mayo el vapor correo Cuba. El día 15 de Mayo el vapor correo Flandre. Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda y tercera clase.

Línea Postal Santander, Habana, Veracruz Salidas: El día 22 de Abril el vapor Lafayette. El día 22 de Mayo el vapor Espagne. Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo primera, segunda y tercera clase.

Línea Postal Havre, New-York Salidas semanales por los magníficos transatlánticos France, Paris, Lafayette, Suffren, etc., etc. Billetes directos para California, Idaho, Nevada. Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los Agentes de la Compañía en Bilbao

Sres. Félix Iglesias y Compañía ARENAL, 6.—TELÉFONO 9.672 BILBAO

Gorgonio y Alejandro Gamarra TELEFONO 235 SANTIAGO 10

Grandes existencias de Arados Brabants

Gradas flexibles

Automóviles y Camiones

No asegurar sin ver las ventajosas condiciones de LA VASC NAVARRA.—Despacho en Vitoria: AVIACION VIZCAINA Y DE SAVIO Herrera, 1 y 3.

Aviso a los COMERCIANTES

Desde el día 1.º de Enero se encuentra al precio de fábrica, el jabón marca

"CHIMBO"

en el depósito que para la venta al por mayor establece en la calle FLORIDA, número 62, de esta ciudad

Representante: FEDERICO DEL CAMPO TELÉFONO 721

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

¡¡ Somatenistas !!

Si queréis estar bien armados de escopeta y rifles, visitad la Armería de OLASOLO, Dato núm. 3, donde las encontraréis sumamente baratas y con garantía.



PRECIOS SIN COMPETENCIA Calle de Dato, número 3.—VITORIA

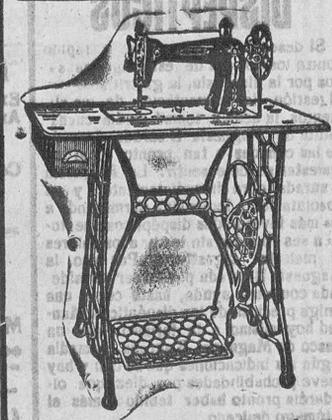
"LA BOLSA"

Florida, 23 y Arca, 13 ALFOMBRAS fibra de coco. APARATOS luz eléctrica.—LAMPARAS. MATERIAL para instalaciones.

OCASIÓN BUTACAS PLEGABLES ALEMANAS MUY CÓMODAS Y PRÁCTICAS

PARA LA CASA, CAMPO Y JARDÍN A PESETAS 13²⁵ y 14⁹⁰

Almacenes y Bazar MENDIA Plaza Nueva, 26



HEXAGON es la más moderna de las máquinas para coser, bordar y zurzir.

Los inmejorables materiales ingleses, empleados en su construcción, colocan a esta máquina a la cabeza de todas sus similares, en cuanto a su larga duración. Su afinamiento, el más extremado, le permite coser desde los géneros más finos a los más gruesos, siempre con un pespunte irreprochable. El perfecto ajuste de todas sus piezas y el estar provista esta máquina con estante de biela de acero y juego de bobinas, hacen que su marcha sea la más silenciosa y ligera, sin cansancio alguno para quien coser en ella. Toda máquina HEXAGON es vendida con una garantía de diez años lo cual supone el mejor elogio que de ella se puede hacer. No tenemos gastos de empleados ni comisiones y esto nos permite vender más barato que las demás casas. Pesetas 306. Bobina central para coser, bordar y zurzir (con cubierta) 206. Máquina de lanzadera vibrante (para familias) con la cubierta 206. Representante: Servando González, San Francisco, 16.—Vitoria

Esta es la casa de Vitoria mejor surtida en lanzaderas, accesorios y piezas de recambio para máquinas de coser de todas clases y marcas. Reparación garantizada de máquinas de todos sistemas.



Armería de Emilio Zulaica

Gran surtido de artículos para casa y pesca. Escopetas de las marcas más acreditadas. Abundantes artículos de viaje y toda clase de deportes. Precios económicos

No confundirse. Independencia 7, frente a la Plaza de Abastos.

PROBADO LO EXQUISITO

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

ALMACEN DE CALZADO DE MAXIMINO PEREZ (SUCESOR DE ESTIBALEZ)

Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4 La casa que más modelos presenta: Mis artículos poseen TRES cualidades excelentes: SOLIDEZ, ELEGANCIA, ECONOMIA

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850 Es la institución de Crédito más antigua en Álava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales Impuestos en 31 de Enero Ptas. 20.926.215,14 Número de Impuestos en 31 de Enero 15.856

PRINCIPALES OPERACIONES Préstamos y Créditos sobre valores hipotecarios personales a Corporaciones, Sindicatos, etc. Cuentas corrientes de Ahorro Escolar

La Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria destina todos los años importantes cantidades para PREMIOS A LOS IMPONENTES. Premios y donativos concedidos en el último ejercicio Ptas. 21.627,57

OFICINAS: PLAZA NUEVA, Núms. 1, 2 y 3 Horas de despacho 1 y de 3 a 5

Agua y Baño de Guesada (antigua manantial) aguas minerales medicinales. Enfermedades del hígado, intestinos, estómago, neurastenia, artiritismo, osteomalgia, bazo, etc. (Caribado España). Explotadas desde el año 1784. Instaladas de utilidad pública en 1792. De venta en todas las farmacias y droguerías. Es propiedad oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Hoteles del balneario: cuatro, pertenecientes a la sociedad propietaria del balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene. Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes. Restaurantes, Ascensor.—Salones.—Sala de lecturas, etc.—Linearios: Para viajeros procedentes de la línea del Norte: Estación de Zumarraga, a 27 kilómetros, 45 minutos de recorrido. Para la línea de los vascos desde Bilbao a San Sebastián, Estación de Artea, a 7 kilómetros, 12 minutos de recorrido. Hay servicio regular a los 45000 viles en ambas estaciones durante la temporada oficial. Pidanse noticias en esta casa a las oficinas de Guesada Guipúzcoa.

Azziazu H. nos

SAN PRUDENCIO, 7 y 7 bis VITORIA

MUEBLES Y ALFOMBRAS

ALTA NOVEDAD VISITASE ESTA CASA

Jabón "Lagarto"

Un rival para el jabón de conservación de la ropa de vestir. En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

Compañía Transatlántica SERVICIOS DIRECTOS

LÍNEA A CUBA-MÉJICO Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LÍNEA A LA ARGENTINA Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día 10, para Santa Cruz de Tenerife el día 1, de Vilagarcía el 3 y de Vigo el 4, con pasaje y carga para la Argentina.

LÍNEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA-COLOMBIA Y PACÍFICO Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 12 y de Cádiz el 15, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón, y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Quito, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

LÍNEA A FILIPINAS Y PUERTOS DE CHINA Y JAPÓN Esta expedición sale de Coruña para Vigo, Lisboa, Océano, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

LÍNEA A FERNANDO POO Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-Yor, Habana y Veracruz.

LÍNEA A NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-Yor, Habana y Veracruz. Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los de España para todos los de escala de esta línea.

AVISO IMPORTANTE Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. Precios reducidos por comarcas especiales. Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. Todos los vapores tienen médico a bordo. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero en esta línea, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. Rebajas en los fletes de exportación. Compañía ofrece rebajas de 30 por ciento en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios combinados Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite a sus pasajeros y carga para Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. Sanzibar, Mozambique y Capetown. Java y Cochinchina. Nor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cebu. Port Arthur y Australia y Nueva Zelanda. Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Valdivia. New Orleans, Boston, Quebec, y Montreal. Gales, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec, y Montreal. Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico. Puertos de Panamá y Colombia. Para el comercio de Panamá y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

Servicios comerciales La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y custodia de toda clase de mercancías que le sean entregadas, a fin de evitar la pérdida de la colocación de los artículos, cuya venta, cuando sea deseada, hacen los exportadores.

Agencia: Barreras, 1.—SANTO DOMINGO DE LOS BAÑOS

Lejos Penales de España por Medina y Marañón. Novísima edición considerablemente aumentada. Leyes civiles en prensa. Leyes administrativas en preparación. Se ruega el encargo para poderlas servir con puntualidad. En elopedía Jurídica, es de publicación. Diccionario Alembilla y péndices VETA LIBRERÍA LINA OERO

La Exposición de 1904, Ricardo Arce. Vitoria.—Lunas en blanco y pintadas de grandes dimensiones para escaparates, café y demás.—Lunas ovaladas para escaparates.—Lunas biseladas.—Lunas de espejo, finas y ordinarias.—Lunas de colores.—Muebles con cromos y otros afines.—Molduras.—Vitrinos de colores.—Vitrinos del país y extranjeros.

La Exposición de 1904, Ricardo Arce. Vitoria.—Lunas en blanco y pintadas de grandes dimensiones para escaparates, café y demás.—Lunas ovaladas para escaparates.—Lunas biseladas.—Lunas de espejo, finas y ordinarias.—Lunas de colores.—Muebles con cromos y otros afines.—Molduras.—Vitrinos de colores.—Vitrinos del país y extranjeros.

La Exposición de 1904, Ricardo Arce. Vitoria.—Lunas en blanco y pintadas de grandes dimensiones para escaparates, café y demás.—Lunas ovaladas para escaparates.—Lunas biseladas.—Lunas de espejo, finas y ordinarias.—Lunas de colores.—Muebles con cromos y otros afines.—Molduras.—Vitrinos de colores.—Vitrinos del país y extranjeros.

"HIGEA"

Ministerio de Cultura 2010